KAESER COMPRESSORI®



Manuale IMS

ISO 9001:2015 - ISO 14001:2015
ISO 50001:2018 – ISO 45001:2018

www.kaeser.com

Manuale IMS

Gentili collaboratrici e collaboratori, gentili Signore e Signori,

all'interno del gruppo KAESER la qualità ha sempre goduto un ruolo di primo piano: il successo delle nostre aziende è da ricondurre, infatti, proprio alla qualità dei prodotti e dei servizi che offriamo.

Il nostro Sistema di Gestione della Qualità si è arricchito nel tempo di nuovi settori (Environment, Occupational Safety ed Energy Management) e convertito in un sistema di gestione integrato **(IMS - Integrated Management System)**. Altri sistemi di gestione sono già in fase di implementazione.

La divisione responsabile dell'implementazione e della manutenzione del sistema di gestione integrato prende il nome di Management Systems (in breve M.Sys).

Il nostro sistema IMS trova applicazione in tutte le sedi KAESER KOMPRESSOREN presenti nel mondo.

Il nostro sistema **IMS** documenta il modo in cui rispondiamo a tutte le esigenze dettate dalle attuali norme:

- ISO 9001:2015 - (incluso il codice europeo della strada per i Mobilair)
- ISO 14001:2015
- ISO 50001:2018
- ISO 45001:2018

Il nostro modus operandi è il seguente:

- all'interno delle singole divisioni aziendali, ci avvaliamo di collaboratori qualificati e competenti che svolgono training e aggiornamenti periodici,
- mettiamo a disposizione le risorse necessarie,
- utilizziamo istruzioni scritte relative a tutti i punti della normativa e siamo sempre in grado di comprovare che i nostri collaboratori operano nel pieno rispetto della norma,
- gli indicatori di performance, dei vari settori, vengono valutati e confrontati con gli obiettivi e gli indicatori dei periodi precedenti,
- svolgiamo verifiche ispettive periodiche (Audit),
- ci impegniamo ad attuare ulteriori miglioramenti mediante un Processo di Miglioramento Continuo **CIP** (**CIP** = **C**ontinuous **I**mprovement **P**rocess).

Il nostro sistema **IMS** comprende i seguenti documenti:

- il presente **manuale** che illustra la struttura della nostra documentazione ed è destinato a clienti e collaboratori
- le **procedure** che descrivono i nostri processi,
- le **istruzioni operative**, contenenti dettagliate descrizioni delle mansioni e
- i **moduli**, grazie ai quali si registra tutta la documentazione

Nelle procedure si fa riferimento alle istruzioni operative ed ai moduli.
Le istruzioni operative ed i moduli sono classificati e numerati in base al proprio ambito.
Ai collaboratori e ai clienti vorremmo esporre la filosofia della nostra **politica aziendale**, filosofia sottoposta a costante verifica e, a seconda delle necessità, adattata al mutare delle condizioni.

La copertina del manuale **IMS** pone in evidenza che il successo dell'impresa dipende dai suoi collaboratori, in quanto tutti responsabili del raggiungimento degli obiettivi. Solo dopo il raggiungimento degli obiettivi, raffigurati intenzionalmente come colonne portanti, l'impresa risulta solida e la sua continuità è garantita.

Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

Manuale IMS

Politica dell'impresa

Obiettivo principale della nostra impresa è la massima soddisfazione dei clienti con prodotti e servizi che soddisfino pienamente le loro aspettative. Soltanto attraverso una clientela soddisfatta, è possibile assicurare competitività, successo economico e futuro per l'azienda.
Per soddisfare le aspettative dei nostri clienti, offriamo esclusivamente prodotti e servizi di qualità.
A questo scopo, mettiamo a disposizione le infrastrutture necessarie, progettiamo e documentiamo le nostre procedure di lavoro in un'ottica orientata al processo, ottimizzandole costantemente in base alle esigenze di mercato, all'analisi degli errori e nell'ambito di un processo continuo di miglioramento.
Attraverso corsi e training, offerti ai nostri dipendenti e a tutti i partner commerciali, promuoviamo a tutti i livelli il senso di responsabilità per la qualità, l'ambiente, l'energia, la sicurezza sul lavoro e la salute, chiedendo semplicemente **il totale rispetto dei seguenti principi**.

Rispetto delle leggi

In tutte le nostre sedi e filiali in Germania e all'estero rispettiamo tutti i requisiti di legge e le norme di legge applicabili.
Allo stesso modo chiediamo anche ai partner che lavorano per conto di KAESER e a tutti i nostri fornitori di utilizzare gli stessi nostri criteri di rispetto della qualità e dell'ambiente.

Tutela del lavoro e della salute

Ci assumiamo la responsabilità per la salute e la sicurezza dei nostri dipendenti sul posto di lavoro.
Cerchiamo di ridurre al minimo i rischi, preoccupandoci di garantire le migliori misure di protezione contro gli infortuni e le malattie professionali.
Attraverso training e corsi di addestramento ci assicuriamo che tutti i collaboratori acquisiscano una specifica competenza in tema di sicurezza sul lavoro.
Supportiamo i nostri collaboratori con misure di promozione della salute.

Rispetto dei diritti fondamentali e dei diritti umani

Noi garantiamo pari opportunità e parità di trattamento ai nostri collaboratori, indipendentemente dal colore della pelle, etnia, nazionalità, estrazione sociale, disabilità, orientamento sessuale, convinzione politica o fede religiosa, sesso o età.
Noi rispettiamo la dignità personale e i diritti personali di ciascun individuo.
Noi ci asteniamo dall'assumere o far lavorare qualcuno contro la sua volontà.
Noi non tolleriamo alcun trattamento anticostituzionale o immorale nei confronti dei nostri dipendenti, quali crudeltà psicologiche, molestie personali e sessuali o discriminazioni di alcun tipo.
Ci adoperiamo per una retribuzione adeguata e garantiamo il salario minimo nazionale come previsto dalla normativa vigente.
Noi rispettiamo il numero massimo di ore di lavoro stabilito dalle attuali normative.
Riconosciamo, per quanto legalmente consentito, il diritto di libera associazione dei dipendenti. Non privilegiamo né discriminiamo membri di organizzazioni associative di lavoratori o sindacati.

Information Security Management System

Al fine di garantire la riservatezza, la disponibilità e l'integrità dei nostri dati e di quelli messi a nostra disposizione, stiamo implementando il nostro Sistema di Gestione Integrato con un Sistema di Gestione della Sicurezza delle Informazioni conforme allo Standard ISO 27001. Inoltre, ci atteniamo alle disposizioni dell'Ufficio Federale per la Sicurezza Informatica nonché alle migliori prassi applicate in materia.

Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

M.Sys/ M.Sys/V-010000- IMS-Handbuch-9 / 07-APR-2020

Protezione dei dati

KAESER Kompressoren SE, con tutte le proprie società controllate e le filiali, assicura la tutela dei diritti della persona garantendo la protezione dei dati personali, l'autodeterminazione informativa e la necessaria sicurezza dei dati.
Naturalmente, noi trattiamo in modo confidenziale e conforme alle disposizioni di legge anche i dati personali raccolti durante la consultazione dei nostri siti web.
Tutti i regolamenti a livello interaziendale sono in piena sintonia con le disposizioni del regolamento generale sulla protezione dei dati (RGPD – regolamento UE 2016/679), con l'attuazione della Direttiva UE 2016/680 per il recepimento e adattamento della protezione dei dati (DSAnpUG-EU) e con la nuova legge federale sulla protezione dei dati (BDSG).
Tutte le parti della società si impegnano, in particolare, a rispettare i principi di trasparenza, limitazione della finalità dei dati trattati, liceità della raccolta, dell'elaborazione e dell'utilizzo, nonché ad evitare o minimizzare la trasmissione dei dati.
Tutti i dirigenti e i loro dipendenti sono a conoscenza di queste norme e sono tenuti a rispettare le regole di comportamento nel trattamento dei dati personali.

Divieto di corruzione e concussione

Non tolleriamo alcuna forma di corruzione attiva o passiva, incluso qualsiasi tipo di pagamento illegale o altre forme di benefici, conferiti al fine di influenzare decisioni contra legem.

Divieto del lavoro forzato e del lavoro minorile

Non assumiamo lavoratori di età inferiore a 16 anni. Nei paesi soggetti alla deroga per i paesi in via di sviluppo della Convenzione 138 dell'OIL (Organizzazione Internazionale del Lavoro), l'età minima dei lavoratori può essere ridotta a 14 anni.

Tutela ambientale

Siamo convinti che la salvaguardia dell'ambiente non sia solo un compito dello Stato, ma una responsabilità di ogni azienda e di ogni singolo individuo.
Nel rispetto delle norme giuridiche e degli standard internazionali, adottiamo appropriate misure atte ad esaminare, valutare e monitorare l'impatto attuale e futuro delle nostre attività e dei nostri prodotti sull'ambiente.
Sulla base di questi risultati stabiliamo le misure necessarie per garantire la sostenibilità ecoambientale.

Efficienza energetica

Con una gestione sostenibile dell'utilizzo efficiente dell'energia, intendiamo un consapevole utilizzo dell'energia da parte di KAESER. In questo modo siamo in grado di preservare le risorse e favorire una diminuzione dei costi energetici, contribuendo alla riduzione delle emissioni di CO_2 e di altri effetti indesiderati sull'ambiente.
Adottiamo un sistema di gestione dell'energia e, nella nostra politica energetica, illustriamo i metodi con i quali intendiamo perseguire obiettivi strategici da noi definiti in materia di efficienza energetica.
I prodotti KAESER non solo risultano molto efficienti durante il funzionamento, ma il consumo energetico viene mantenuto il più basso possibile anche durante la loro fase di fabbricazione. Già all'atto dell'acquisto prediligiamo prodotti e servizi efficienti sotto il profilo energetico. Monitoriamo i consumi energetici nei singoli settori dell'azienda e, sulla base della loro elaborazione statistica, siamo in grado di valutare natura ed entità del rispettivo uso dell'energia e l'adeguatezza del consumo energetico. Definiamo obiettivi operativi espliciti e adottiamo misure necessarie mirate alla continua riduzione del consumo energetico.

Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

Manuale IMS

Obiettivi aziendali

Il sempre crescente successo sul mercato internazionale potrà continuare solo se saremo in grado di perseguire i seguenti **obiettivi aziendali**:

- elaborare la soluzione migliore per ogni cliente,
- offrire prodotti e servizi a prezzi di mercato,
- produrre secondo la qualità richiesta dal cliente,
- effettuare la fornitura alla data concordata,
- lavorare nel modo più efficiente possibile,
- nuocere il meno possibile all'ambiente.

Questi fattori di successo sono strettamente correlati tra loro e la qualità è il loro principale elemento di coesione in quanto non può essere compensato da altri fattori.

Per noi "Nuocere il meno possibile all'ambiente" significa non solo che i nostri prodotti lavorino nel modo più efficiente ed eco-compatibile possibile, producendo "**più aria compressa con meno energia**", ma anche che la costruzione, lo smercio e la manutenzione degli stessi, determinino il minimo impatto ambientale possibile.

Questa politica aziendale comporta obblighi solo per le parti responsabili, senza conferire nessun tipo di diritti a terzi.

Thomas Kaeser
Consiglio di amministrazione (Presidenza)
KAESER KOMPRESSOREN SE

Tina-Maria Vlantoussi-Kaeser
Consiglio di amministrazione
KAESER KOMPRESSOREN SE

Giovanni Micaglio
Amministratore Delegato
KAESER Compressori S.r.l.

Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

M.Sys/ M.Sys/V-010000- IMS-Handbuch-9 / 07-APR-2020

Manuale IMS

Il sistema di gestione integrato della società KAESER KOMPRESSOREN SE trova applicazione:

- a Coburg,
- in tutte le filiali tedesche,
- in tutte le società operative collegate a KAESER KOMPRESSOREN
- in tutte le filiali estere che operano con il sistema di gestione SAP.

In Italia il **sistema di gestione integrato** trova applicazione presso la sede:

KAESER COMPRESSORI S.r.l.
Via del Fresatore, 5 Zona Ind. Roveri
I-40138 Bologna
Tel.: 0039/051-600 9011
e-mail: info.italy@kaeser.com

e la seguente filiale:

Kaeser Compressori S.r.l.
Via Mazzini, 3/A
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Tel.: 0039/051-600 9011
e-mail: info.milano@kaeser.com



La politica di gestione aziendale si applica a tutte le sedi e filiali KAESER, nonché a prodotti e servizi KAESER.

Nel presente manuale IMS illustriamo la struttura della nostra documentazione, considerando che i processi attinenti lo sviluppo valgono solo a Coburg (D) e Gera (D).

Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

Manuale IMS

Le procedure si suddividono in quattro gruppi di processo.
Ogni gruppo è composto da diversi **processi di gestione**, a loro volta suddivisi in processi principali e **processi parziali**.
I processi parziali descrivono la sequenza delle attività necessarie a garantire la qualità, i collaboratori responsabili, i documenti e il materiale da impiegare.

1. Processi di management Responsabilità della Direzione

I processi di gestione descrivono come la direzione della KAESER KOMPRESSOREN SE guidi e controlli la società, pianifichi le risorse umane necessarie e garantisca la conformità giuridica.

Gli audit interni hanno luogo a cadenza periodica. Sulla base dei risultati degli audit interni, del riscontro dei clienti, delle analisi degli indici, nonché delle misure preventive e correttive adottate, la direzione valuta il sistema **IMS** in merito a:

- attitudine
- adeguatezza
- efficacia.

L'esito della valutazione della gestione conduce all'adozione di misure correttive, se necessario, e costituisce la base per nuovi obiettivi, per il miglioramento dei processi e dei prodotti (il processo di miglioramento continuo come strumento del sistema di gestione integrato) e per un uso più efficiente delle risorse.

Il personale operativo ha come interlocutori i rispettivi superiori e i responsabili **IMS** all'interno dei reparti/filiali, i quali devono provvedere affinché:

- venga applicato quanto stabilito dalla politica aziendale,
- gli obiettivi relativi a qualità, ambiente, sicurezza sul lavoro e politica energetica vengano recepiti, osservati e realizzati a tutti i livelli aziendali, creando le condizioni a tal fine necessarie,
- i processi siano realizzati in conformità alle istruzioni,
- vengano immessi nel sistema tutti i miglioramenti possibili.





Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

2. Processi di supporto Gestione delle risorse

I **processi di supporto** ivi descritti si riferiscono all'accertamento e alla preparazione delle risorse necessarie per:

- eseguire il lavoro interaziendale nel modo più efficiente possibile e per
- offrire prodotti e servizi di massima soddisfazione per i nostri clienti.

La **Gestione dei master records** comprende procedure per la registrazione, creazione, modifica e il rilascio di distinte di pezzi, piani di lavoro, dati anagrafici dei materiali, dei clienti, dei fornitori, del personale e lo studio dei tempi di lavoro. Tutti i dati utilizzati vengono inseriti nel sistema SAP.

La **Gestione dei documenti e delle registrazioni** è un processo che definisce la creazione/modifica di documenti interni e la registrazione e gestione di documenti esterni (documenti di consegna, certificati, ...). Periodicamente si esaminano i documenti relativi ai requisiti legali nei settori ambiente, sicurezza sul lavoro, esportazione, importazione e politica energetica; si registrano le novità e se ne valuta la conformità. Si definiscono, inoltre, eventuali misure correttive, la cui attuazione viene monitorata e garantita. L'accesso alla registrazione dei requisiti legali è assicurato dalla struttura della documentazione e tutti i collaboratori sono istruiti in merito alla sua corretta gestione.

La **Gestione delle risorse umane** comprende i seguenti processi principali:

- pianificazione del personale
- sviluppo del personale
- assistenza del personale
- reclutamento del personale

Nel processo **Preparazione infrastrutture** rientrano la manutenzione e la riparazione di edifici, macchinari ed attrezzature, come pure la preparazione e l'ispezione degli strumenti di controllo.

Il processo **Acquisti strategici** include l'approvvigionamento di materie prime e componenti, la selezione e la valutazione di fornitori. Prodotti commerciali possono essere utilizzati solo se soddisfano i requisiti di qualità specificati, relativi a modello, materiale, design, classe, ecc. La qualità di tutte le parti, dei prodotti semilavorati e finiti che circolano all'interno dell'azienda, deve essere garantita in ogni momento.

Il processo **Marketing** comprende i processi: osservazione del mercato, determinazione della gamma dei prodotti, dei prezzi e dei circuiti di distribuzione, presentazione sul mercato, creazione e pubblicazione della documentazione di vendita, nonché la cura dei contatti con i clienti.





Manuale IMS

3. Processi core Realizzazione dei prodotti

Consideriamo processi core tutti quei processi end-to-end che costituiscono il nostro nucleo specifico di competenze: i processi di gestione dello sviluppo produttivo, il soddisfacimento dei diversi fabbisogni del cliente e tutte le tipologie di servizi per la clientela.

Lo **Sviluppo dei prodotti** tratta le procedure di realizzazione di nuovi progetti e di modifica di quelli già esistenti e comprende tutti i processi per la pianificazione ed il controllo dello sviluppo dei prodotti, la determinazione e la documentazione delle specifiche iniziali, la preparazione, la valutazione e la comparazione dei risultati con tali specifiche ed infine l'idoneità del prodotto per uno determinato impiego.

I processi di **Distribuzione, Logistica e Gestione dei prodotti** descrivono come soddisfiamo i fabbisogni dei clienti, attraverso l'analisi dei seguenti punti:

- comprensione delle richieste del cliente
- presentazione delle offerte
- controllo della documentazione inerente gli ordini in entrata
- monitoraggio delle scadenze
- adattamento costruttivo dei prodotti alle specifiche richieste dei clienti
- pianificazione ed approntamento dei materiali
- pianificazione e controllo della produzione dei componenti e dei prodotti finali
- modifica dei prodotti
- gestione dei prodotti forniti
- pianificazione della spedizione/consegna
- controllo conformità, imballaggio e spedizione dei prodotti finiti

Il processo **Assistenza alla clientela** descrive l'attività del nostro servizio di assistenza, ovvero come vengono gestiti: la riparazione, la manutenzione, i reclami, i contratti di assistenza, lo smaltimento, la distribuzione dei ricambi e il nostro KSS (Kaeser Service Shop).

4. Misurazioni, analisi e miglioramento

La **Qualità del processo** è assicurata dall'analisi statistica dei dati e dall'adozione di misure correttive e preventive.

Il gruppo **Misurazioni, analisi e miglioramento** include processi che descrivono il modo in cui controlliamo la qualità dei prodotti, assicuriamo e miglioriamo costantemente la qualità dei processi aziendali, misuriamo il livello di soddisfazione dei clienti e infine come monitoriamo, misuriamo e analizziamo periodicamente la nostra politica energetica.

La **Qualità del prodotto** è assicurata pianificando opportune verifiche secondo standard predefiniti, controllando il materiale, i gruppi ed i macchinari sulla base di tali procedure di verifica, nonché isolando i prodotti non conformi, inviandoli nuovamente al reparto di produzione.

Infine, nel processo di **Valutazione del grado di soddisfazione dei clienti** viene illustrata l'analisi dei reclami e la valutazione dei sondaggi effettuati presso la clientela.

Creato	Approvato	Data di rilascio
Management Systems-Coburg	Consiglio di amministrazione	AUG-2024

M.Sys/ M.Sys/V-010000- IMS-Handbuch-9 / 07-APR-2020

Manuale IMS

Il Gruppo KAESER



La nostra gamma di produzione comprende:

- Compressori a vite
- Unità a vite per vuoto
- Soffianti rotative a lobi, a vite e turbosoffianti
- Motocompressori da cantiere
- Compressori per l'artigianato e le officine
- Compressori a pistoni per uso industriale
- Compressori a pistoni oil-free
- Sistemi di aria compressa per uso marittimo
- Sistemi di gestione dell'aria compressa
- Trattamento aria compressa
- Trattamento della condensa
- Servizi (Sigma Air Utility, Kaeser Air Service, Sigma Smart Air, ADA)

Con più di 100 filiali e partner commerciali, il gruppo internazionale KAESER è presente in tutti i principali paesi industrializzati del mondo, con particolare riguardo alle aree economiche dell'UE, degli USA e dell'Asia-Pacifico.

Il prestigio e la fama di cui gode la KAESER KOMPRESSOREN è il frutto dell'efficienza e dell'affidabilità dei propri prodotti nonché dell'eccezionale servizio di assistenza. Negli ultimi anni è aumentata la disponibilità di nuovi servizi, oggi a supporto di una attività commerciale KAESER sempre in primo piano.

La notevole crescita e l'espansione conosciuta da tutto il Gruppo sono frutto del suo spirito innovativo, del suo elevato standard di qualità e dell'impegno dei suoi collaboratori. Questi ultimi possono vantare una formazione professionale acquisita in seno all'azienda che, grazie ai costanti aggiornamenti, è sempre all'avanguardia tecnologica. Negli ultimi anni la conquista di importanti mercati internazionali ha permesso di creare e consolidare nuovi posti di lavoro sia in Germania che all'estero.

L'impresa, fondata nel 1919, oggi è guidata dagli Ingg. Thomas Kaeser e Tina-Maria Vlantoussi-Kaeser.

La KAESER KOMPRESSOREN riveste un ruolo di punta in tutto ciò che concerne la crescita, l'innovazione e l'indipendenza finanziaria.

TÜVRheinland CERTIFIED
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 9108616471

KAESER COMPRESSORI s.r.l.
Via del Fresatore, 5 (z. i. Roveri) – 40138 BOLOGNA – Tel. 051-600 90 11
E-mail: info.italy@kaeser.com – www.kaeser.com